

INFORME FINAL FORO REGIONAL DEL NORDESTE 26 AL 28 DE JUNIO DE 2009 SOMERSET, NUEVA JERSEY

Estimados amigos de A.A.:

No se olviden de marcar sus calendarios para el próximo Foro Regional del Nordeste, que tendrá lugar en Sturbridge, Massachusetts, en el Sturbridge Host Hotel and Conference Center, el fin de semana del 20 al 22 de mayo de 2011.

CÓMO PONERSE EN CONTACTO CON NOSOTROS:

A.A. General Service Board
c/o General Service Office
P.O. Box 459
Grand Central Station
New York, NY 10163
212-870-3120
Fax: 212-870-3003
E-mail: regionalforums@aa.org
Sitio web de A.A. de la OSG: www.aa.org

**EN ESTE INFORME ÚNICAMENTE APARECEN LOS APELLIDOS DE
LOS CUSTODIOS CLASE A (NO ALCOHÓLICOS) Y DE LOS
EMPLEADOS QUE NO SON MIEMBROS DE A.A.**

FORO REGIONAL DEL NORDESTE INFORME FINAL

ÍNDICE

INTRODUCCIÓN	3
INFORMES DE LOS TALLERES	3
Taller para todo el foro – “Nuestro compromiso de llevar el mensaje de A.A. — entusiasmo y gratitud en acción”	3
(Moderadora: Cathie F./Secretario: Al D.).....	3
“La importancia de realizar talleres a nivel de distrito”	3
(Moderador: Frank Z./Secretaria: Carmella C.).....	3
“El A.A. Grapevine”	4
(Moderadora: Robin B./Secretario: Hugh H.).....	4
“Unidad” [Taller en inglés y en español].....	4
(Moderador: Jaime L.)	4
“El papel del R.S.G.”	4
(Moderadora: Bonnie S./Secretario: Ed E.)	4
“¿Cuál es el propósito de las reuniones y por qué seguimos asistiendo?”	4
(Moderador: Lowell L./Secretaria: Nina B.)	4
“Llevando a cabo el Paso Doce”	5
“La Viña— la voz de la Comunidad de habla hispana”	5
“A.A. y la Internet”	5
“Seamos amigables con nuestros amigos”	5
“Incrementando la conciencia en personas que no saben nada acerca de los servicios generales”	6
“La humildad y la espiritualidad en el servicio”	6
“El mensaje de A.A. y el alcohólico del siglo 21”	6
CANASTA DE PREGUNTAS	6
COMPARTIMIENTO DE ANTIGUOS CUSTODIOS	7
PALABRAS DE CIERRE.....	10

INTRODUCCIÓN

El Foro Regional del Nordeste de 2009 se celebró del 26 al 28 de junio en Somerset, Nueva Jersey, y reunió a 555 personas. Se brindó traducción simultánea al inglés y al español. Hubo presentaciones de los Delegados de Área, directores de A.A.W.S. y del Grapevine, así como de los custodios de la Junta de Servicios Generales. Se presentó también el video *Huellas en el Camino* en inglés y español. Varios miembros se acercaron al micrófono para hacer preguntas durante las sesiones generales, y algunos colocaron sus preguntas en la Canasta de Preguntas. Se respondió a casi todas las preguntas, excepto unas pocas, que se incluyen en este informe. El domingo por la mañana, escuchamos las palabras de seis antiguos custodios de la Junta de Servicios Generales. El foro concluyó con la participación del recién electo presidente de la Junta de Servicios Generales, Ward Ewing.

INFORMES DE LOS TALLERES

Taller para todo el foro – “Nuestro compromiso de llevar el mensaje de A.A. — entusiasmo y gratitud en acción”
(Moderadora: Cathie F./Secretario: Al D.)

Entre los temas que se trataron estuvieron la importancia de conectarse con los recién llegados a A.A. y que nuestra responsabilidad como miembros de la Comunidad incluye el dar la bienvenida a los demás. Un participante en el taller informó que hay un incremento en el número de principiantes que llegan a su grupo sin haber pasado por un centro de rehabilitación o de desintoxicación (el motivo principal de esto, según el participante, es la ausencia de fondos de cobertura médica). El resultado es que estos nuevos miembros necesitan un poco más de orientación acerca de cómo lograr la sobriedad en A.A. Hubo una amplia discusión acerca de la importancia que tiene el animar a otros, especialmente a los recién llegados, a participar en el servicio. Se señaló que una forma de lograr esto era que los miembros demostraran entusiasmo hacia sus propios compromisos de servicio.

“La importancia de realizar talleres a nivel de distrito”
(Moderador: Frank Z./Secretaria: Carmella C.)

El dar publicidad a los eventos para así atraer a asistentes, fue el primer tema tratado. Entre las sugerencias que se hicieron estuvo la de imprimir folletos, hacer anuncios en reuniones, incluir el evento en calendarios del área y difundir la noticia de la realización de los talleres de persona a persona. Para atraer a los miembros, dijeron los asistentes al taller, las reuniones de distrito deben ser interesantes y relevantes. Algunos sugirieron organizar una noche de cine o un simulacro de elecciones. Una persona sugirió que se le diera a la reunión un nombre que no fuera “taller”, algo así como “encuentro” o “festival”, algo que no sugiriera que se trata de trabajo. En cuanto a las agendas, los asistentes dijeron que, dependiendo de lo que los miembros de las distintas áreas consideraran importante, los temas podrían incluir cosas como “¿Cómo llegaste a A.A.?”, “Cobertura de seguros para lugares de reunión”, o “¿Qué quiere decir ‘inclusividad’?”

“El A.A. Grapevine”**(Moderadora: Robin B./Secretario: Hugh H.)**

La editora ejecutiva fue la moderadora de este taller. En primer lugar, la discusión se enfocó en las guías para las personas que quieren escribir para la revista, las cuales se encuentran en el sitio web del Grapevine y también pueden obtenerse por correo de la oficina del Grapevine. La revista procura historias y artículos acerca de A.A. y la recuperación, que expresen los sentimientos e intereses del autor. También se reciben fotografías. Los participantes hablaron sobre el nuevo diseño de la revista. Se hizo ver que el rediseño estuvo durante años en proceso de consideración y que el impulso final lo dio la Junta del Grapevine, mientras que la puesta en práctica fue obra del personal del Grapevine. Los asistentes hablaron luego de la necesidad de promover la revista, y una persona hizo el comentario de que el Grapevine no puede ayudar a aquellos que no la conocen.

“Unidad” [Taller en inglés y en español]**(Moderador: Jaime L.)**

Los participantes en este taller comenzaron su reunión leyendo el Preámbulo, los Doce Pasos, las Doce Tradiciones y las Promesas. Mediante traductores, se llevó a cabo una discusión de las Tradiciones en inglés y español. La reunión fue considerada un éxito por el coordinador, quien expresó que estaba contento de ser parte del mismo. Asistieron veinte miembros de A.A.

“El papel del R.S.G.”**(Moderadora: Bonnie S./Secretario: Ed E.)**

La estructura de servicios de A.A. comienza con los R.S.G., que son sus líneas más básicas de comunicación. El consenso alcanzado en el taller fue que la responsabilidad más importante de los R.S.G. es asistir a las reuniones de área y de distrito y llevar esa información a sus grupos. Hubo una discusión acerca del tipo de información que los R.S.G. deberían transmitir luego de haber asistido a convenciones, foros y reuniones del área. Se discutió también el uso de la Internet para asuntos de A.A., así como los riesgos (por ejemplo, la ruptura del anonimato) y ventajas de ese medio. Finalmente, los asistentes hablaron acerca del valor de contar con padrinos de servicio.

“¿Cuál es el propósito de las reuniones y por qué seguimos asistiendo?”**(Moderador: Lowell L./Secretaria: Nina B.)**

Los participantes dijeron que al principio iban a las reuniones de A.A. porque no tenían otro lugar a dónde ir, que las reuniones eran un lugar seguro donde refugiarse del alcohol y que fue en las reuniones donde aprendieron a permanecer sobrios. Las personas en el taller dijeron que siguen asistiendo a reuniones para escuchar a otras personas y aprender cómo practican los Doce Pasos y cómo se logra la aceptación. Algunos dijeron que siguen asistiendo a reuniones porque las reuniones los hacen sentirse bien, y que es en las reuniones de A.A. donde se ve a otras personas como ellos que se esfuerzan para recuperarse. Un participante dijo que asiste a las reuniones de A.A. para escuchar cosas distintas de lo que pasa por su cabeza.

**“Llevando a cabo el Paso Doce”
(Moderador: John H./Secretaria: Jean M.)**

Según las personas que asistieron al taller, la labor de Paso Doce nos recuerda a los miembros de A.A. de dónde venimos. En otras palabras, el trabajar con las personas que todavía están bebiendo, nos mantiene sobrios al ponernos cara a cara con la realidad del alcoholismo activo. Se dijo también que al hacer este trabajo, somos responsables tan sólo de los esfuerzos, no de los resultados. Uno de los participantes señaló que nada es más importante que la labor de Paso Doce, que la esencia del programa de A.A. es llevar el mensaje. Otro de los asistentes se lamentó de la falta de borrachos activos en las reuniones, si bien agregó que a él no le gusta perder el tiempo con las personas que quieren seguir bebiendo. Finalmente, una persona mencionó el consejo de que no es conveniente atender una llamada de Paso Doce en solitario.

**“La Viña— la voz de la Comunidad de habla hispana”
(Moderador: Patrick R./Secretaria: Gladys H.)**

Los participantes en el taller enfocaron su discusión en las mejores maneras en que la revista puede ser utilizada, es decir, cómo hacer para que la revista llegue a manos de las personas que más se beneficiarían de su lectura. Un participante sugirió una campaña sobre La Viña en los distritos y las áreas, para aumentar la conciencia sobre la revista como recurso. Otra persona en el taller propuso enviar la revista a los grupos nuevos en el distrito así como a grupos que mandan a nuevos R.S.G. a las reuniones de distrito.

**“A.A. y la Internet”
(Moderadora: Sally S./Secretario: Tom G.)**

El consenso entre los asistentes fue que los miembros de la Comunidad debemos desarrollar una visión de cómo utilizar la Internet. En lo concerniente a la protección del anonimato de los miembros de A.A. cuando hay información en línea, las personas del taller dijeron que si se utiliza la discreción, no hay que temerle a la información en Internet. Los presentes estuvieron de acuerdo en que era bueno promover la discusión a nivel local sobre cómo proteger el anonimato. La discusión pasó luego a ocuparse de las reuniones cibernéticas, que fueron consideradas como una opción válida para las personas que viven demasiado lejos para asistir a reuniones, o para las personas que tienen curiosidad acerca de A.A. pero son demasiado tímidas para asistir a una reunión de carne y hueso. En última instancia, dijeron los participantes, debemos recurrir a las Tradiciones para guiarnos, pero no debemos dejar que el miedo nos impida utilizar la Internet como recurso.

**“Seamos amigables con nuestros amigos”
(Moderadora: Kathi D./Secretaria: Mary N.)**

Se observó que las personas que trabajan en el sistema judicial deberían recibir información acerca del valor de Alcohólicos Anónimos, y que una manera de hacer esto es brindar a las personas en dicho campo material de IP. El boletín *Acerca de A.A.* es otra buena fuente de información para los profesionales y es útil para personas de diversas áreas. También podemos trabajar con centros de tratamiento, si bien debemos recordar siempre que ofrecemos cooperación, pero no afiliación. Uno de los participantes se pronunció a favor de un enfoque llamado “adoptar un médico”, por el que cada persona le brinda a su médico información acerca de Alcohólicos Anónimos.

“Incrementando la conciencia en personas que no saben nada acerca de los servicios generales”

(Moderadora: Vada G./Secretario: Tom T.)

Para cambiar la perspectiva de los que piensan que los servicios generales no son más que política, las personas que trabajan en el servicio deben asegurarse de que sus informes sean interesantes, y demostrar entusiasmo. Otras sugerencias incluyeron mantener informados a las personas del propio grupo base, y estar disponibles para brindar apadrinamiento de servicio. El consenso del taller fue que era muy importante demostrar que el servicio puede ser divertido. Un participante observó que el servicio, cualquier servicio, siempre es una ayuda para mantener la sobriedad. Los servicios generales son otra forma de mantenerse conectado con la Comunidad y de ayudarnos a vivir el programa.

“La humildad y la espiritualidad en el servicio”

(Moderadora: Joan R./Secretaria: Stephanie L.)

Los participantes en el taller primero hablaron acerca de la definición de la espiritualidad, que describieron como conocer la verdad acerca de uno mismo; estar en armonía con un Poder Superior; tener cuidado con el orgullo, y tratar de lograr cierto grado de humildad. Tanto el abandonar los enfoques egoístas como el participar en el servicio son formas de avanzar hacia la humildad, dijeron las personas en el taller. El hacer un inventario personal de manera regular es clave para mantener la espiritualidad y la humildad.

“El mensaje de A.A. y el alcohólico del siglo 21”

(Moderador: Ken B./Secretario: George B.)

El programa de Alcohólicos Anónimos ha funcionado durante siete décadas básicamente de la misma forma, y podemos afirmar con toda certeza que continuará siendo efectivo en el futuro, dijeron los participantes en el taller. La tecnología relacionada con la Internet trae consigo interrogantes y posibilidades, pero no modifica lo que hace el programa. Nuestra unicidad de propósito y nuestras Tradiciones continuarán guiando a los miembros y a las reuniones de A.A., como siempre lo han hecho. Un alcohólico que habla con otro ha servido para mantenernos sobrios desde que Bill W. habló con el Dr. Bob. Y es así como continúa funcionando en este nuevo siglo.

CANASTA DE PREGUNTAS

A continuación presentamos las preguntas formuladas a través de la canasta de preguntas y que no hubo tiempo de responder durante el Foro.

- P.** En cuanto a las contribuciones por Internet, ¿cuál sería el costo de las tarifas de procesamiento? ¿Estamos hablando de un ahorro suficiente para cubrir nuestros costos actuales?

- R.** Las tarifas de procesamiento pueden variar y estarán por lo general alrededor del 3%. El simple acto de enviar un recibo por correo electrónico no cuesta nada en comparación con los costos de impresión. Además del gasto del procesamiento de las contribuciones, también habría un ahorro en gastos de correo para la oficina y para el propio miembro.
- P.** ¿Por qué cambió la revista A.A. Grapevine al formato de bolsillo?
- R.** Los editores del A.A. Grapevine incluyeron una encuesta en la revista preguntándole a los lectores si les gustaría un formato más pequeño, de 5X7. Los lectores votaron a favor de dicho formato porque deseaban una revista más portátil.
- P.** ¿Por qué decir “no cristiano” parece siempre seguirse de la expresión “ateo, agnóstico”?
- R.** No tenemos experiencia compartida que indique que se trate de una expresión que se utilice ampliamente en toda la Comunidad. Es imposible saber por qué los miembros dicen cosas de este tipo. Está claro que se trata de una opción que ellos eligen al expresarse en base a su experiencia.

Compartimiento de Antiguos Custodios

George D. prestó servicio como Custodio Regional del Pacífico de 1978 a 1982, y también trabajó como gerente general de la Oficina de Servicios Generales de 1992 a 1999. George compartió que tomó “su último trago en 1961, pero he sido miembro de A.A. desde 1955 — aunque no siempre venía sobrio a las reuniones”.

George habló de su experiencia en un viaje que hizo a España hace varios años. “En las reuniones de A.A. muchos miembros dijeron sin ningún reparo que eran agnósticos”. Eso lo impactó, nos dijo, porque así era como eran las reuniones hace 30, 40 y 50 años. La gente solía hablar de sus dudas sin ninguna vergüenza. Hoy en día, dijo George, esto ya no se ve tanto, y se preguntó cuál sería la razón. ¿Tal vez la gente que llega a A.A. hoy es más religiosa? ¿Se trata de personas con creencias más sólidas? O, se preguntó, “¿hemos hecho que las personas que tienen dudas se escondan, o, lo que sería mucho peor, que se vayan?”

George dijo que el segundo tema sobre el cual quería hablar era la confianza. “La idea de que confiamos en nuestros servidores de confianza es algo bastante trillado, pero A.A. no funciona si esto no es así. Cuando llegué a A.A. en 1955, tuve confianza en la gente de Alcohólicos Anónimos, lo que me dijeron, cómo se mantenían sobrios, y luego pasé a confiar en mi grupo. Confié en que mi padrino sería sincero, y sin esa confianza no podría haber logrado sobriedad alguna. La confianza también se aplica a los servicios generales. Tenemos que confiar los unos en los otros o simplemente esto no va a funcionar. Básicamente, creo que sí confiamos. Pero la confianza también exige que evitemos guardar secretos”.

George prosiguió diciendo: “Si estás en la parte inferior del triángulo y esperas que confíen en ti, tienes que asumir varias responsabilidades: informar sobre lo que estás haciendo de una manera abierta y veraz, y si se tomó alguna decisión controvertida, tendrás que explicar cómo llegaste a esa decisión. En la medida de lo posible, hay que

evitar andar con secretos, realizar reuniones confidenciales, cerradas o exclusivas, a menos que sean absolutamente necesarias”.

Harold G. prestó servicio como Custodio de Servicios Generales entre 1989 y 1993. Harold recordó al Dr. Jack Norris, que una vez contó en un hotel de Nueva York la historia sobre cómo nacieron los Foros Regionales. Harold rememoró que el Dr. Jack había dicho que había cierta “desconexión” entre Nueva York y el resto de las áreas. Dr. Jack sugirió que lleváramos a la oficina de gira por el país para que las personas pudieran ver lo que hacemos en realidad. Y así fue cómo comenzaron los Foros Regionales.

Harold observó que, a juzgar por este Foro, A.A. goza de muy buena salud, y que cuanto más cambian las cosas, más permanecen iguales. En este foro, Harold escuchó las mismas cosas que ha estado escuchando durante años. “Seguimos lidiando con alcohólicos”, dijo, y “los alcohólicos no cambian, pero a la vez seguimos llevando el mismo mensaje de recuperación”.

Harold relató un ejemplo que ilustró la importancia de los Foros Regionales. En un foro regional, una persona hizo una pregunta acerca de si existía literatura de A.A. en swahili. Como resultado de esta pregunta, hoy tenemos el Libro Grande en swahili. Y si bien pasaron muchas cosas entre que se hizo la pregunta y la traducción resultante, el hecho de que el Libro Grande haya sido traducido al swahili fue consecuencia de esa pregunta.

Para terminar, Harold hizo una cita basada en las palabras del filósofo alemán Georg Hegel diciendo: “Todo lo que es, no es verdad”. Harold dijo que si bien es verdad que muchos de los servidores de confianza de A.A. ya no están con nosotros, no es verdad que no estén aquí.

John K. ha estado prestando servicio como Custodio Regional del Nordeste desde 2007. John dijo: “Siempre me impresiona cuánta atención le dedicamos en A.A. no sólo al individuo, sino también al proceso. Es únicamente en función de este proceso, el de escuchar lo que la Comunidad nos dice, que ponemos en relevancia la importancia del individuo”.

John hizo memoria de su época de servicio como custodio, y enumeró algunas cosas que le causaron impresión: las dificultades con una novedad llamada Internet, los temas relacionados con los derechos de autor, el anonimato póstumo de los cofundadores, y anuncios de servicio público que le parecían buenos, pero que no lo eran cuando los veían integrantes de grupos minoritarios.

Compartió sus ideas acerca de los Doce Conceptos, diciendo: “No son únicamente salvaguardas que nos protegen de nosotros mismos, o centinelas que nos indican el camino a seguir, sino que también son espejos donde se nos pide que nos miremos a nosotros mismos, y qué deberíamos ser como movimiento espiritual. ¿Queremos adoptar una política de pobreza corporativa, humildad, democracia en cuanto a pensamiento y acción, y de pensamiento positivo?” John agregó: “éstas son las cosas que nos hacen valiosos y que hacen que nuestra asociación no tenga igual”.

John añadió también que el liderazgo es importante, claro está. Nos habló de un ensayo que Bill W. escribió sobre el tema. “Sin embargo”, dijo, “tal vez lo que necesitamos hacer es escuchar para poder aprender, amar y luego convertirnos en líderes. Si no hacemos estas tres cosas primero, especialmente escuchar, nunca podremos liderar de una manera efectiva”.

John Q. prestó servicio como custodio general de los Estados Unidos entre 1989 y 1993. Durante este servicio, pudo ver de cerca la necesidad de unidad en A.A. y vio cómo la Comunidad respondía a esta necesidad.

En la Reunión de Servicio Mundial de 1998, en Nueva Zelanda, presenció la creación del Fondo Internacional de Literatura. Los delegados en dicha RSM estaban muy preocupados por la responsabilidad económica que la Junta de Servicios Generales de los Estados Unidos y Canadá habían asumido en relación con la traducción de la literatura para los alcohólicos en países con estructuras de A.A. incipientes. Los delegados asumieron un compromiso en nombre de sus respectivas estructuras, de enviar dinero a la Junta de Servicios Generales de EE.UU./Canadá para cubrir algunos de los costos de traducir y publicar materiales para entidades de A.A. de otros países.

Arnold R. prestó servicio como Custodio de Servicios Generales entre 2003-2007. Arnold compartió brevemente cómo se involucró en el servicio y algunos de los puntos sobresalientes de su servicio como custodio. Rememoró la creación del Archivo Digital del Grapevine y la decisión de hacer que todas nuestras historias estuvieran disponibles para la Comunidad.

Arnold dijo también: “Si bien es agradable ver las caras luminosas de la gente y poder asistir a eventos tales como los Foros Regionales, me gusta pensar que lo que estoy haciendo en realidad es una visita de Paso Doce a personas que nunca veré. Por ello, es muy importante el comunicarse clara, honesta y abiertamente para que las personas en el foro tengan un instrumento adicional de tipo espiritual para llevar consigo cuando compartan lo que sucedió aquí”.

Para terminar, Arnold dijo que la única diferencia entre el Arnold R. de hace 27 años, y el Arnold R. de hoy es que hoy puede ser más eficaz en llevar el mensaje de Alcohólicos Anónimos. Y ésa, señaló, es una de las razones principales para prestar servicio, para poder avanzar el proyecto de la recuperación un poquito más hacia delante.

Tony T. fue el Custodio Regional del Nordeste entre 1999 y 2003. En 1978, fue una de las personas del último grupo que hizo su desintoxicación en la Granja High Watch en Connecticut. Poco tiempo después, en un almuerzo luego de una reunión, aprendió acerca de cómo un alcohólico ayuda a otro. Una persona a su lado le dio de comer arvejas, ya que no podía comerlas, levantarlas con un tenedor y llevárselas a la boca. Alguien que estaba al lado suyo le dio de comer. Luego de encontrar la sobriedad, Tony se inició en el servicio y aprendió acerca de la confianza y de cómo confiar en el sistema de los comités. Tony señaló que hoy en día, el programa sigue siendo un alcohólico que ayuda a otro.

La confianza, y cómo un alcohólico ayuda a otro fueron el tema de una breve anécdota. Tony compartió acerca de una caída que sufrió, y de cómo llegó el equipo médico de emergencia y tuvieron que administrarle una droga para tratar de salvar su vida. Sintiendo que su sobriedad estaba en peligro por los efectos de la inyección y con

ánimo de protegerse, Tony comenzó a decir la Oración de la Serenidad. El paramédico dijo la plegaria con él y luego le confesó que llevaba diez años en recuperación.

Greg T. prestó servicio como Custodio de Servicios Generales entre 1999 y 2003. Una de las cosas que más recuerda de su período de servicio como custodio de servicios generales fue el privilegio de presenciar cómo las filminas de los archivos históricos se convirtieron en el video *Huellas en el Camino*. Tal como dijo otro de los asistentes al Foro, se trataba de “mi historia, nuestra historia, y la historia de A.A.”

Greg habló sobre la importancia del grupo base para el Foro y para nuestra propia recuperación. Contó como llegó en estado calamitoso a su grupo base un 30 de julio de 1986. Mencionó a varias personas que participaron en el Foro y que estaban presentes en esa reunión de A.A. y dijo: “Todos me estaban esperando”. Greg dijo que ellos sabían que estaba en el lugar adecuado, aunque él mismo no lo supiera. Y que más adelante, cuando tuvo la idea de que su problema no había sido tan grave, esas personas pudieron recordarle que sí lo fue. Además, su grupo base lo apadrinó en el servicio y también en la recuperación.

Greg finalizó su charla con este pensamiento: “Necesitamos estos Foros y las personas que están hoy aquí para mantener la unidad que garantizará nuestra recuperación personal, nuestros avances en la recuperación y la recuperación de todas las personas que están por venir”.

Palabras de Cierre

Ward Ewing, Custodio Clase A (no alcohólico), Presidente de la Junta de Servicios Generales. Ward comenzó diciendo que todos estamos avanzando sobre los pasos que dieron los gigantes que nos precedieron. Y que a nosotros nos corresponde dejar las huellas que seguirá la próxima generación.

Ward habló acerca de cómo se involucró con Alcohólicos Anónimos. Antes de llegar a dirigir un seminario, fue sacerdote en una parroquia. En esa época se percató que algunos de sus buenos amigos tomaban más que simplemente uno o dos tragos, y comenzaban a tener problemas con la bebida. Sus esposas acudían a él, y Ward trataba de ayudar, de resolver las cosas.

Con el fin de educarse sobre el tema, Ward comenzó a asistir a reuniones de A.A. Un día, un miembro de su congregación le dijo: “Ward, tú eres un experto en temas espirituales, ¿verdad?” Ward no contestó nada. “Mira”, le dijo la persona, “estoy desconectado de Dios, y la última vez que lo estuve, me emborraché. Y si vuelvo a beber, podría morirme”. Este miembro, que se llamaba Willie, dijo Ward, hacía unos siete años que estaba sobrio. Y Willie necesitaba a alguien que lo pusiera de nuevo en contacto con Dios. De esa conversación (y de varias más que se dieron más adelante), Ward y Willie crearon un pequeño grupo de miembros sobrios de A.A. con el fin de hablar sobre asuntos espirituales en sus vidas. Ward relató que esta experiencia le enseñó mucho acerca del programa de Alcohólicos Anónimos y los Doce Pasos. Ward dijo: “Es, sin duda, la parte más importante de mi vida espiritual. He recibido muchas cosas de esta Comunidad”.

Ward prosiguió diciendo: “Estamos en una crisis económica en nuestra sociedad porque muchas personas importantes y poderosas creyeron que hacer dinero y estar

ocupados era más importante que el crecimiento espiritual. Si nosotros, todos, no estamos trabajando en nuestro propio crecimiento espiritual, nos estamos muriendo. Vamos a morir. Hemos hablado mucho sobre dinero en este foro. Hemos hablado acerca de la necesidad de incrementar la reserva por causa de ciertos cambios en las leyes sobre pensiones, sobre lo que quiere decir verdaderamente mantenernos a nosotros mismos, sobre temas relacionados con el Grapevine y La Viña. Y cada vez que hablamos sobre estos temas, yo pensaba: “Somos ricos. ¿Por qué nos estamos preocupando sobre el dinero?”

“Yo vivo y trabajo en Manhattan, pero mi hogar está en Tennessee, cerca de donde vive Dolly Parton. Una de sus canciones se llama “Coat of Many Colors” (el abrigo de muchos colores) que dice así: “Sólo eres pobre si crees que lo eres”. Ser rico no tiene nada que ver con el dinero. Ser rico tiene que ver con el desarrollo espiritual. Tiene que ver con ayudarnos los unos a los otros. Eso es lo que quiere decir ser rico, y somos una comunidad rica, muy rica. Las Tradiciones Tercera y Quinta son verdaderamente las bases de nuestra riqueza y los cimientos sobre los que se ha edificado esta organización. Si seguimos concentrándonos en llegar al alcohólico que aún sufre, cualquier persona que quiera dejar de beber será bienvenida.

“Algunas personas se me acercan y me agradecen por mi servicio. A veces lo hacen de una forma que pareciera indicar que yo soy más importante que otras personas, pero quiero decir que la persona más importante en esta Comunidad es el borracho que entra por la puerta por primera vez. Y es de esta forma como conservamos nuestra riqueza, cuando nos mantenemos enfocados en extender nuestra mano al alcohólico que todavía sufre, y cuando nos damos cuenta que nuestra comunidad, nuestras conversaciones y nuestros debates tienen como fin el que podamos recibir y estrechar la mano de la siguiente persona que entre por la puerta. Si podemos mantener ese enfoque, mantener nuestra unidad y continuar con nuestro servicio, seguiremos siendo la comunidad más rica que jamás haya conocido”.

###